

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband  
**Band:** 35 (1962)  
**Heft:** 11

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER FOURIER

Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident Fourier Neuwenschwander Hans, Haus Romana, Sargans  
Telephon Privat 085 / 8 14 27, Geschäft 085 / 8 21 97 oder 8 05 22

Präsident der Zentraltechnischen Kommission Fourier Ritter Rudolf, Speisergasse 12  
St. Gallen. Telephon Privat 071 / 22 37 02. Geschäft 071 / 22 16 37



## Sektion Aargau

Präsident Fourier Woodtli Willi, Langenthalerstr. 429, Strengelbach. Tel. Privat 062/8 38 41, Geschäft 062/8 17 45  
Techn. Leiter Oblt. H. Schaufelberger, Kilchbergstrasse 4, Zofingen. Tel. Privat 062/8 50 05, Geschäft 062/8 26 22

Stammtisch in Aarau	Mittwoch, 28. November, im Restaurant Gais
Stammtisch in Baden	Freitag, 30. November, im Restaurant Falken
Stammtisch in Brugg	Mittwoch, 28. November, im Hotel Bahnhof-Terminus
Stammtisch in Frick	Freitag, 30. November, im Hotel Rebstock
Stammtisch in Lenzburg	Freitag, 23. November, im Restaurant Ochsen
Stammtisch in Zofingen	Freitag, 30. November, im Restaurant Schützenstube

*Bericht über das Endschiessen vom 13. Oktober im Scheibenschachen, Aarau.*

Zu diesem Anlass traf sich wiederum eine stattliche Zahl in Aarau. Anlässlich des Absendens im Café Bank wurde folgende Rangliste bekanntgegeben:

*Wanderpreisstich:* 1. Four. Forster Alfred 138 Punkte, Gewinner des Wanderpreises – 2. Four. Schmocker Heinz 132 – 3. Four. Woodtli Willi 129.

*Gabenstich:* 1. Four. Frieden Max 46 Punkte – 2. Four. Forster Alfred 45 – 3. Four. Ambühl Köbi 44.

*Glücksstich:* (Schweizer Karte 1 : 300 000). Es galt Aarau zu treffen: 1. Four. Woodtli Willi, Oltingen BL, 2 cm von Aarau – 2. Four. Basler Hugo, Dulliken, 2,5 cm – 3. Four. Suter Hans, Seon, 2,5 cm.

*Martinistich:* 1. Four. Schmocker Heinz 28 Punkte – 2. Four. Staub Willi 26 – 3. Four. Basler Hugo 26.

*Karabinerstich:* 1. Four. Staub Willi 53 Punkte – 2. Four. Ryf Ernst 51 – 3. Four. Woodtli Willi 51.

Anlässlich des Nachtessens ergriff auch Hptm. Qm. Max Widmer, Aarau, das Wort. Er munterte alle auf, sich vermehrt an den Übungen des Fourierverbandes zu beteiligen und unterstrich auch die gute Zusammenarbeit zwischen den Quartiermeistern und Fourieren. Wir hoffen, dass seine Worte auf fruchtbaren Boden fielen und auch in Zukunft unsere Kameraden den Einladungen des Vorstandes Folge leisten.

- Wie angekündigt besucht der technische Leiter mit einer Delegation des Vorstandes die folgenden Stammtische im November:

*Brugg* im Hotel Bahnhof-Terminus, Mittwoch, den 28. November.

*Zofingen* im Restaurant Schützenstube, Freitag, den 30. November.

An diesen Stammtischen werden folgende Themen besprochen und behandelt: Besprechung der gestellten Aufgaben anlässlich der Felddienstübung vom 1./2. September, Heeresorganisation, Signaturen und Staatskunde. Es ist auch vorgesehen den Film über die verschiedenen Pontonfahrten der Sektion Aargau vorzuführen.

Wir hoffen sehr, dass die Kameraden aus der Umgebung von Brugg und Zofingen diese Stammtische besuchen.

## Sektion beider Basel

Präsident Fourier Reichert Peter, Dammerkirkstrasse 2, Basel 2. Tel. Privat 061 / 43 76 43, Geschäft 061 / 35 69 58  
Techn. Leiter Hptm. Altermatt Albert, Sevogelstrasse 142, Basel 5. Tel. Privat 061 / 34 43 49, Geschäft 061 / 23 98 20

**Stammtisch in Basel** jeden Mittwoch, ab 20 Uhr, im Restaurant Kunsthalle, Steinenberg 7

**Stammtisch in Liestal** am ersten Donnerstag jeden Monats, 20 Uhr, im Rest. «Alte Brauerei», Spittelerstübli

Am 3. Oktober, 20.15 Uhr, sprach im Restaurant Kunsthalle, Hptm. Abgottspön, über das Thema «Signaturen». Dieser Vortrag galt zugleich als Vorbereitung auf die Schweizerischen Fouriertage. Der Referent erläuterte uns anhand von Zeichnungen an der Wandtafel die Vielzahl der heute gebräuchlichen Signaturen.

Dass der *Spezialstamm* am ersten Mittwoch im Monat, an welchen aus den eigenen Reihen Vorträge, Schilderungen und Abhandlungen gegeben werden, sehr interessant ist, bewies wieder der Mittwochabend, 3. September. Kamerad Döfl Muheim, Dienstchef beim Postscheckamt Basel, hat uns in eindrücklicher Weise über die Entstehung, den Sinn und die Entwicklung des Postscheckverkehrs, wie auch über die Arbeitseinteilungen und -leistungen der Beamten und Beamtinnen erzählt. Kamerad Muheim durfte zuhänden des Postscheckamtes grosses Lob für die gewaltige und exakte — sagen wir ruhig fehlerfreie — Arbeitsleistung entgegennehmen.

### Pistolclub

1. Schützenmeister Fourier Keller Fritz, Kleinriehenstrasse 59, Basel 5. Telephon 061 / 32 78 03

*Bundesprogramm 1962.* In diesem Jahr schossen 49 Kameraden das Bundesprogramm (1961:40). Anerkennungskarten konnten 10 abgegeben werden. Die besten Resultate: Hochstrasser Hanspeter 126 Punkte – Sigg Ruinell 119 – Hoffmann Ernst 118 – Braun Willy 113 – Koller Herbert 112 – Kummer Hans 112.

*Felsplatten-Erinnerungsschiessen 18./19. August.* Unsere Gruppe «SPATZ» beteiligte sich an diesem Schiessen und belegte mit 306 Punkten den 23. Rang. Kamerad Keller Fritz, 1. Schützenmeister, erhielt die Kranzauszeichnung mit 61 Punkten und belegte den 15. Rang von 413 Schützen.

*Nordwestschweizerisches Feldmeisterschaftsschiessen 8./9. September.* Im Gruppenwettkampf belegte unsere Gruppe mit 403 Punkten den 13. Rang. Kamerad Müller Willy und Keller Fritz erhielten die Ehrenmeldung mit 89 respektiven 86 Punkten.

*Endschiessen des Pistolclubs 22./23. September.* Zum Abschluss trafen sich 30 Schützen für das Endschiessen im Pistolstand Bettingen. Die Scheibe Glück wurde verschieden bewertet, so dass es nicht möglich war einen Haltepunkt anzuvisieren. Der Endschiessen-Stich setzte sich zusammen aus 4 Schuss Blinde Scheibe — 2×4 Schuss Serienfeuer in je 1 Minute Scheibe P 10 und 3 Schuss Einzelfeuer B 100er davon 10 %. Am Sonntag früh war Treffpunkt Bahnhof SBB mit unbekanntem Ziel. Die Überraschungen begannen denn auch schon mit einer Fahrt per Tram zum Kunstmuseum, dann per Pfalz-Fähre ins mindere Basel, wo originelle Reiseabzeichen in Form eines Basler-Läckerli abgegeben wurden. Ab Wettsteinplatz entführte ein Autocar die Teilnehmer über Balsthal, Wangen an der Aare, Herzogenbuchsee in die Nähe des Burgäschi-Sees, wo der Lunch (Schinkenbrot und Tranksame) eingenommen wurde. Weiter fuhren wir nach Koppigen, Utzensdorf zum Endziel Bätterkinden. Dort erwarteten uns die Kameraden der Pistolensektion der Berner Fouriere und die Schützenkameraden von Bätterkinden. Ein Freundschaftsschiessen fand statt und ergab folgende Resultate: 1. Fouriere Basel 94,646 Punkte – 2. Fouriere Bern 92,827 – 3. Bätterkinden 92,356.

Anschliessend erledigten wir Basler die letzten Stiche «SWISSAIR-Cup» und «Gruppen-Cup». Hier herrschte nochmals Cup-Stimmung bis zum letzten Schuss. Beim gemeinsamen Mittagessen mit den Berner Kameraden durften wir einen schönen Zinnteller entgegennehmen. Wir möchten an dieser Stelle unsern Berner Schützenkameraden nochmals bestens danken für dieses Präsent und auch speziell für die sehr gute Organisation dieses Treffens. Am späten Nachmittag folgte die Rückkehr nach Basel, wo im Restaurant Bruderholz die Rangverkündung stattfand:

*Vereinsmeisterschaft:* 1. Dalcher Paul – 2. Schneider Albert – 3. Kummer Hans – 4. Hochstrasser Hanspeter (Gewinner der Zinnkanne) – 5. Keller Fritz.

*Becherwettkampf «HEINZ STUTZ»:* 1. Sigg Ruinell 179 Punkte (definitiver Gewinner der Wanderbecher) – 2. Schneider Albert 178 – 3. Dalcher Paul 175.

*Endschiessen-Stich*: 1. Schneider Albert 128,7 Punkte – 2. Dalcher Paul 126,3 – 3. Siegmann Max 124,6.

*Scheibe «Glück»*: 1. Schumacher Franz 46 Punkte – 2. Wahl Andreas 43 – 3. Kummer Hans 39 – 13. Keller Fritz 27.

«SWISSAIR-Cup»: 1. Stutz Heinz 223 Punkte – 2. Lavoyer Kurt 219.

«Gruppen-Cup»: 1. Rang Gruppe «Bätterkinden» (Keller, Roth, Zahn) – 2. Rang Gruppe «Nussgipfel» (Freudemann, Hoffmann, Stutz).

Bei dieser Gelegenheit möchte die Schiesskommission allen Kameraden recht herzlich danken für die vielen Bar- und Naturalgaben, die es uns ermöglicht haben, das Endschiessen durchzuführen.

Zum Abschluss noch einen Dank an alle Schützenkameraden, die im Laufe dieses Jahres durch Absolvieren des Bundesprogramms und Feldschiessens, sowie an diversen Gruppenwettkämpfen, teilgenommen und damit unsern Pistolenclub in der weitem Öffentlichkeit vertreten haben. Allen andern Kameraden sagen wir — Frisch gewagt — im Jahre 1963.

● Im Monat Januar 1963 findet wieder ein Orientierungsabend statt, wozu alle Kameraden mit Zirkular eingeladen werden.

## Sektion Bern

Präsident Fourier Schmutz Ernst, Könizstr. 266, Liebefeld/Bern. Tel. Privat 031 / 63 51 74, Geschäft 031 / 2 15 11  
1. Techn. Leiter Oblt. Fässler Heinz, Könizstr. 201, Liebefeld/Bern. Tel. Privat 031 / 63 48 01, Geschäft 031 / 2 40 31  
2. Techn. Leiter Lt. Bucher Hans, Neumattweg 4, Lyss. Telephon nur Geschäft 032 / 8 53 55

Stammtisch in Bern jeden Donnerstag, 20 Uhr, Restaurant zum braunen Mutz, 1. Stock, Genfergasse 3

Stammtisch in Biel am ersten Mittwoch jeden Monats, 20 Uhr, im Hôtel de la Gare, Zentralplatz

Stammtisch in Thun am letzten Mittwoch jeden Monats, 20 Uhr, im Café Hopfenstube, Bälliz 25

Stammtisch in Langenthal jeweils auf persönliche Einladung hin

*Kochabende*. Der diesjährige, auf drei Abende sich erstreckende Kochkurs war wieder ein voller Erfolg, sowohl für die sehr geschätzten Instruktoren Adj. Uof. von Siebenthal und Rickenbacher, für unsern 1. technischen Leiter, Oblt. Fässler, und namentlich für die Kursteilnehmer selber. Ganz besonders instruktiv gestaltete sich dieser Kurs durch das Kochen in der Kochkiste. Ausser der enormen Zeiteinsparung verblüffte der einwandfreie Zustand der in der Kochkiste zubereiteten Trockengemüse, was selbst den grössten Skeptiker hätte davon überzeugen müssen, dass bei geeignetem Vorgehen auch die für die Kochkiste scheinbar ungeeigneten Reis- und Teigwarengerichte tadellos und schmackhaft auf den Tisch kommen.

Die Phase des Weiterkochens in der Kochkiste verwendete Adj. Rickenbacher für wertvolle Hinweise zum Kapitel «Restenverwertung» und «Voraussetzungen für ein hygienisch einwandfreies Funktionieren der Militärküche».

Bei der Suppenzubereitung lernten wir die verschiedenen Schnittformen des Gemüses kennen — wie sie im Gastgewerbe üblich sind — und erhielten im Verlaufe des Kurses noch manchen wertvollen Typ, wie sie nur von pflichtbewussten und aus reicher Erfahrung schöpfenden Instruktoren weitergegeben werden können.

Im Bewusstsein, viel Nützliches und Nachahmenswertes für unsere «kochtechnische Weiterbildung» empfangen zu haben, möchten wir unsern beiden Instruktoren recht herzlich danken, ebenso unserem 1. technischen Leiter, der Kasernenverwaltung für die Überlassung der Militärküche und besonders auch Oberst Béguelin für seine Unterstützung unserer ausserdienstlichen Tätigkeit.

## Pistolensektion

Präsident Fourier Liechti Hans, Waldheimstrasse 24, Bern II. Telephon Privat 031 / 3 53 27, Geschäft 031 / 64 43 68

● Der Herrenabend (Absenden Endschiessen) findet statt: Samstag, den 17. November, ab 16 Uhr, im Gasthof zum Rössli, Schlosswil. (Sammelpunkt: 15 Uhr, Burgernziel/Muristrasse). Die Teilnehmer am Endschiessen gelten als angemeldet. Die übrigen Mitglieder der PS sind ebenfalls freundlich eingeladen und möchten ihre Teilnahme dem Präsidenten, Hans Liechti, rechtzeitig bekanntgeben.

## Sektion Graubünden

Präsident Fourier Murk Gianin, Heroldstrasse 7, Chur. Telephon Privat 081 / 2 17 87, Geschäft 081 / 2 12 43  
Techn. Leiter Hptm. Schmid-Helmig E., Spielhof 20, Glarus. Telephon Privat 058 / 5 27 40, Geschäft 058 / 5 35 35  
Monatszusammenkunft in Chur am zweiten Dienstag jeden Monats, 20.15 Uhr, im Hotel Rütli, Welschdörfli

## Sektion Ostschweiz

Präsident Fourier Wirth Heinrich, Asterweg 4, Uzwil. Telephon Geschäft 073 / 5 62 12, intern 517  
Techn. Leiter Major Graf Kurt, Wiesgasse, Wallisellen. Telephon Privat 051 / 93 16 33, Geschäft 051 / 26 96 30

### Ortsgruppe St. Gallen

Stamm: jeden ersten Donnerstag im Monat, 20 Uhr, im «Brühltor».

Mit einem Kegelabend und einem OLMA-Besuch ging die Ferientätigkeit zu Ende. Ab jetzt wird wieder gearbeitet, auch für jene Kameraden, die nicht bereits im OK der Schweizerischen Fouriertage mitmachen.

### Ortsgruppe Toggenburg

● Freitag, den 30. November, besuchen wir zusammen mit den Kameraden der hiesigen OG und UOV den Vortrag von Oberstlt. Mark mit Film über das Thema «Gebirgskrieg». Treffpunkt 20 Uhr, im Restaurant Neuhof, (Brauerei Burth), Lichtensteig. Wir erwarten einen zahlreichen Aufmarsch zu diesem interessanten Anlass. Es werden keine persönlichen Einladungen zugestellt.

### Ortsgruppe Oberland

Am 5. September fanden sich 14 Kameraden in der «Post» Sargans ein. Wir betrachteten die Fernsehsendung über die letzten grossen Manöver, während anschliessend eifrig darüber diskutiert wurde. Für die nächsten Monate werden folgende Programme vorgesehen: Pistolenkenntnisse, Besichtigung der neuen Bahnhofanlagen in Buchs, Besichtigung der Transitpostbüros, Lichtbildervortrag über Grönland sowie weitere Vorträge.

Am 3. Oktober referierte Kamerad Emil Künzler über seine Beobachtungen im Dienst als Reg. Qm. Über die gleiche Dienstperiode referierte auch Kamerad Christian Berger aus der «Froschperspektive» eines Fouriers. Aus den Referaten und der Diskussion ging klar hervor, dass nur die Arbeit jener Fouriere erfolgreich sein kann, welche sich richtig vorbereiten und sich auch ausserdienstlich betätigen.

## Sektion Solothurn

Präsident Fourier Kaufmann Werner, Bahnhofstrasse, Biberist. Telephon Privat 065 / 4 78 18, Geschäft 065 / 2 28 14  
Techn. Leiter Major Ochsenbein Adolf, Niklaus Konrad-Strasse 23, Solothurn.

Stamm: am zweiten Montag jeden Monats (Markttag), ab 20 Uhr, im Hotel Métropole, Solothurn.

---

## Wandhänger bringen Ordnung in Ein- und Ausgänge Ihres Bureaus

im Format A 4 oder A 5 zu je 5 Fächern

Militärverlag Müller AG Gersau — Telephon 041 / 83 61 06

---



## Sezione Ticino

Casella postale 770, Lugano, conto chèques postali Xla 818  
Presidente Furiere Anastasia Aldo, Lugano-Besso. Telefono 091 / 3 25 76  
Commissione tecnica Cap. Pianca Fausto, Cap. Foletti Fausto / I Ten. Buzzini Eliseo  
Membro CC furiere Keller Oscar. Telefono ufficio 092 / 5 32 94 solo giorni feriali ore 9.00—10.00

Gruppo Bellinzona riunione mensile 1 giovedì del mese, ristorante Unione, Bellinzona  
Gruppo Locarno riunione mensile 2 giovedì del mese, ristorante dell'Angelo, Locarno  
Gruppo Lugano riunione mensile 3 giovedì del mese, Grotto Monte Bré, Ruvigliana  
Gruppo Mendrisiotto riunione mensile 4 giovedì del mese, ristorante Grütli, Mendrisio

## Sektion Zentralschweiz

Präsident Fourier Stutz Josef, Biregg, 7, Luzern. Telefon Privat 041 / 2 66 83, Geschäft 041 / 2 07 04  
Techn. Leiter Hptm. Wüest Albert, Blumenhof, Wolhusen. Telefon Privat 041 / 87 15 47, Geschäft 041 / 87 14 44  
Stamm: Dienstag, 4. Dezember, 20.15 Uhr, im Terrassenrestaurant De la Tour—Mostrose, Rathausquai, Luzern.

Am 3./5. Mai 1963 finden in St. Gallen die 14. Schweiz. Fouriertage statt. Wir werden unsere Kameraden im Verlaufe des Monats November über das Wettkampfprogramm auf dem Zirkularweg orientieren und bitten, das vorgenannte Datum schon jetzt vorzumerken.

Am 13. Oktober fand in Goldau das Endschiessen statt. An diesem Anlasse haben sich rund 30 Kameraden unserer Sektion beteiligt. Traditionsgemäss beteiligt sich auch der Schweiz. Feldweibelverband, Sektion Waldstätte, an diesem Schiessanlass. Beim Gabenstich wurden die fünf besten Passen rangiert, wobei die Schützen mehrheitlich Spitzenresultate präsentierten. Der Glücksstich (Scheibenbild mit drei Flugzeugen in verschiedenen Stellungen) verlangte hohe Anforderungen. Nicht weniger als 20 Schützen hatten das Nachsehen und mussten sich die weniger begehrten Nuller notieren lassen. — Im Anschluss an den friedlichen Wettkampf haben sich alle Kameraden zu einem währschaften Nachtessen im Hotel «Steiner» in Goldau eingefunden. Der Anlass wurde durch unsern Schützenmeister, Four. Windisch Oswald, Kriens, und den Kameraden aus Goldau unter der Leitung von Wm. Meier Walter in gewohnt mustergültiger Weise vorbereitet und durchgeführt. Wir danken diesen Kameraden für ihre Mitarbeit bestens. Spezieller Dank gebührt auch dem Ehrenpräsidenten des Schweiz. Feldweibelverbandes, Sektion Waldstätte, Fw. Sicher Benjamin, Luzern, der auch dieses Jahr wiederum zwei Spezialpreise gestiftet hat. Nachfolgend ein Auszug aus der Rangliste:

*Gabenstich:* Four. Benz Marcel, Schwyz 98 Punkte – Major Krummenacher Josef, Luzern – Four. Kunz Josef, Kriens – Lt. Lindegger Kurt, Beromünster – Four. Bütler Alphons, Ibach, alle 96 Punkte.

Gewinner des Wanderpreises, gestiftet von Four. Schwarz Robert, Meggen, für Fouriere mit Jahrgang 1930 und Jüngere: Four. Bättig Hans, Nottwil (2. Mal).

Gewinner der Spezialpreise, gestiftet von Fw. Sicher Benjamin, Luzern: Wm. Meier Walter, Goldau (für Uof.) Lt. Lindegger Kurt, Beromünster (für Of.) Wir gratulieren.

*Glücksstich:* 1. Major Krummenacher Josef, Luzern – 2. Four. Scheidegger Josef, Kriens – 3. Four. Breitschmid Hansjörg, Luzern.

Die Kameraden des Feldweibelverbandes haben sich ausser Konkurrenz beteiligt.

### Müllers Formularpaket

ist für Ihr Bureau unentbehrlich.



MILITÄRVERLAG MÜLLER AG GERSAU

## Sektion Zürich

Präsident Fourier Gabathuler Ernst, Mutschellenstr. 92, Zürich 2/38. Tel. Privat 051/45 47 78, Geschäft 051/23 46 05  
1. Techn. Leiter Hptm. Qm. Kirchner Walter, Guggachstrasse 8, Zürich 6/57. Telephon Privat 051 / 26 92 93  
2. Techn. Leiter Lt. Andermatt Karl, Chamersstrasse 68a, Zug. Telephon Privat 042 / 4 41 79  
Auskunftsdienst Hptm. Kirchner Walter, Guggachstr. 8, Zürich 6/57. Telephon Privat 051 / 26 92 93 (ab 18 Uhr)

**Stammtisch in Zürich** am zweiten Donnerstag jeden Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Falkenschloss.  
**Stammtisch in Schaffhausen** am ersten Donnerstag jeden Monats, im Hotel Bahnhof  
**Stammtisch in Winterthur** jeden Freitag im Gartenhotel, beim Stadthaus

- Kameraden reserviert Euch den 2. Februar 1963 für die Generalversammlung.
- Stammtisch Zürich: ab Oktober kommen wir wieder am zweiten Donnerstag des Monats im Restaurant Falkenschloss zusammen.
- Vorträge der AOG: In verdankenswerter Weise werden unsere Mitglieder zur Teilnahme an den Vorträgen der AOG eingeladen. Abgabe der Eintrittskarten durch Four. Hans Lehmann, Rietholzstrasse 26, Zollikerberg.

Übertritt von Sektion Aargau: Four. Kaufmann Walter, Zürich 3. Den neuen Kameraden begrüßen wir in unserer Sektion recht herzlich.

Austritte: Four. Brunner Andreas, Zürich 1, Sistierung infolge unbekannter Adresse – Four. Knellwolf Ernst, Zürich 4, infolge Wegzug ins Ausland – Four. Sulliger Charles, Zürich 3, gestorben am 20. August.

Dem wegziehenden Kameraden danken wir für seine Treue, den Angehörigen des verstorbenen Kameraden sprechen wir unser herzlichstes Beileid aus.

## Pistolensektion

Obmann Fourier Reiter Fritz, Carl Spitteler-Strasse 20, Zürich 53. Telephon Privat 051 / 34 08 76

- Das Absenden über die Schiess-Saison 1962 findet im gewohnten Rahmen am 24. November statt. Wir bitten alle Kameraden, sich dieses Datum schon heute zu merken. Eine besondere Einladung wird noch folgen.

Am Zolliker Pistolenschiessen (SRPV-Wettkampf 1962) startete die PSS in der I. Kategorie und erreichte den 6. Rang von 9 Sektionen mit einem Durchschnitt von 94,913 Punkten. Am Gruppenwettkampf an diesem Schiessen beteiligten sich 75 Gruppen, wobei unsere «Gmües-händler» mit 2600 Punkten im 12. Rang klassiert sind, während die Gruppe «Hindersi» mit 2557 Punkten im 18. Rang figuriert.

Für die «Manöggel-Spezialisten» finden jeweils im Herbst die Feldmeisterschafts-Schiessen statt, an welchen die PSS seit Jahren teilnimmt. In Schwaderloh erreichte die PSS mit 63 Punkten den 6. Rang von 13 Gastsektionen. In Walenstadt rollte es unserer Gruppe ganz maximal, indem von 6 Resultaten gleich 4 mit dem Meisterschaftsabzeichen honoriert werden konnten und einer mit dem Kranzabzeichen. Mit diesen guten Resultaten erreichte die PSS mit total 155 Punkten den 2. Rang von 22 Gruppen.

*Auch im Dienst werden*

**LUCUL** Speisewürze und  
Bratensauce!

*immer mehr bevorzugt!*

Günstige Spezialpreise durch

**LUCUL-Nährmittelfabrik AG Zürich 11/52**

Telephon 051 / 46 72 94

**ZÜRICH**

vis à vis NZZ

**Restaurant Falkenschloss**

Walter Niggli

**Stammlokal der Sektion Zürich des SFV**